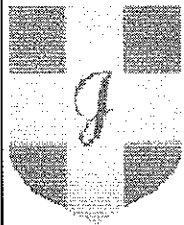


7/1



Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselő-testülete

2010. május 19-i ülésére

Előterjesztő: *Dr. Kocsis Máté*
polgármester

Ellenjegyzés: *Dr. Xantus Judit*
jegyző

Tárgy: Együttműködési megállapodás megkötése a Magyar Élelmiszerbank Egyesülettel

VÉLEMÉNYEZŐ FÓRUMOK

Bizottságok:	Tárgyalás:
Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság	
Városüzemeltetési, Közbiztonsági és Környezetvédelmi Bizottság	
Művelődési, Emberi Jogi és Kisebbségi Bizottság	
Népjóléti Bizottság	X
Palotanegyed Városrészi Önkormányzat	

176/2010 (05. 19.)

Döntés: nyílt / zárt ülés, a rendelet / határozat elfogadásához egyszerű / minősített szótöbbség szükséges

Közzététel módja:

nem indokolt:

hirdetőtáblán:

honlapon:

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Népjóléti Ügyosztály Szociális Iroda

FELJEGYZÉSEK:

ELŐTERJESZTÉST ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: JEGYZŐI TITKÁRSÁG JOGI CSOPORT
AZ ELŐTERJESZTÉS A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOKNAK MEGFELEL lelt. (SZERV. EGYSÉG VEZ.)

JOGI CSOPORT: 7

PÉNZÜGYI FEDEZET IGAZOLÁSA:

szükséges a hat. jogszabály elfog. miatt
14 oldal kiegészítés

ÉRKEZETT

2010 MÁJ 13.

15 15

A

Meghívó szerinti napirendi pont:

Elfogadott napirendi pont:

Tárgy: Együttműködési megállapodás megkötése a Magyar Élelmiszerbank Egyesülettel

A képviselő-testületi ülés időpontja: 2010. május 19.

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté polgármester

Az előterjesztés előkészítője és leírója: Jegyzői Titkárság Jogi Csoport

Az előterjesztést előzetesen a Népjeléti Bizottság tárgyalta.

Az előterjesztés nyílt ülés keretében tárgyalandó.

A határozat elfogadásához minősített szótöbbség szükséges

Melléklet: 1 db

Tisztelt Képviselő - testület!

Előzmény

Az előző évekhez hasonlóan a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) 2010. évben is közleményben tette közzé az EU Élelmiszersegély program részvételi feltételeit, valamint meghatározta a szétosztásra kerülő élelmiszersegély területi megoszlását a segélyszervezetek között.

Kerületünkben 2008. és 2009. évben a Baptista Szeretetszolgálat Alapítványon keresztül történt az EU Élelmiszersegély adományozás.

2009. június hónapban szétosztásra került élelmiszerek mennyisége és fajtája az alábbiak voltak: 9840 kg kristálycukor, 4440 kg 4 tojásos makaróni, 1203,2 kg omlós keksz teljes kiőrlésű gabonából, 352 kg müzliszelet, 13.000 kg liszt, 8.640 kg UHT tej 2,8% zsírtartalommal, 3000 kg 4 tojásos csigatészta, 3000 kg instant sovány tejpor alapú kakaós italpor. Élelmiszeradományban közel 2500 család részesült.

2009. december hónapban a szétosztott adományok fajtái hasonlóak volt, abban közel 1000 **kerületi** lakos részesült.

2010. évi adományozás

2010. évben az MVH közreműködésével a **Magyar Élelmiszerbank Egyesület** (Egyesület) oszthat élelmiszersegélyt, amennyiben a fogadó szervezettel együttműködési megállapodást köt.

Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy az Egyesület közhasznú besorolású egy non-profit szervezet, melynek célja, hogy az információgyűjtés és publicitás eszközeivel kapcsolatot teremtsen az országunkban felhalmozódó élelmiszerfeleslegek és az arra rászorulóknak között, ezzel elősegítse a szegénység és az éhezés csökkenését. Az Egyesület közvetlenül nem oszt élelmiszert, kizárólag karitatív tevékenységet folytató szervezeteken keresztül juttatja el a rászorulókhöz az adományt.

Önkormányzatunk felé az Egyesület egyik alvállalkozója a Szent László Szolgálat Alapítvány fordult megkereséssel abból a célból, hogy a józsefvárosi rászoruló lakosok részére élelmiszeradományt biztosítson.

Az előterjesztés mellékletét képező együttműködési megállapodás alapján az adományozott gondoskodik az adományok kerületbe történő szállításáról, kötelezettsége továbbá az adományok őrzése, kiosztása, a szétosztott adományok elszámolása.

Fentiek alapján javaslom az együttműködési megállapodás megkötését és javaslom, hogy az elmúlt évekhez hasonlóan a felajánlott élelmiszerek szétosztásáról, célcsoportok meghatározásáról, a szétosztásban résztvevő szervezetekről a Népjeléti Bizottság döntsön.

Határozati javaslat

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. együttműködési megállapodást a Magyar Élelmiszerbank Egyesülettel (székhely: 1151 Budapest, Székely Elek u. 11.) az EU Élelmiszersegély program lebonyolítása céljából az előterjesztés mellékletét képező tartalommal.
2. felkéri a polgármestert az együttműködési megállapodás aláírására.

2

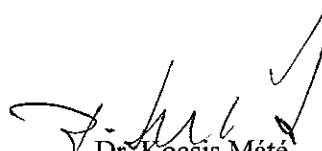
1

3. az együttműködési megállapodás végrehajtása során felmerülő szállítási költségek fedezetére adományszállítási költség címén 600 e Ft-ot átcsoportosít a Polgármesteri Hivatal 12201 cím dologi előirányzatról a 12104 cím dologi előirányzatára.
4. az 1. pontban meghatározott együttműködési megállapodás alapján és annak keretei között a Népjóléti Bizottság dönt a felajánlott élelmiszerek szétosztásáról, a célcsoportok meghatározásáról, a szétosztásban résztvevő szervezetekről.
5. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat az önkormányzat költségvetésének következő módosításánál vegye figyelembe.

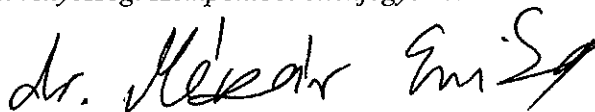
Felelős: 1., 2., 3., 5. pontok esetében polgármester
4. pont esetében Népjóléti Bizottság elnöke

Határidő: 1-4. pontok esetében azonnal
5. pont esetében az önkormányzat költségvetésének következő módosítása

Budapest, 2010. május 12.


Dr. Kocsis Máté
polgármester

Törvényességi szempontból ellenjegyezte:


Dr. Xantus Judit
jegyző

Együtműködési megállapodás

amely létrejött

egyrészt a **Magyar Élelmiszerbank Egyesület** (1151 Budapest, Székely Elek u. 11.) – a továbbiakban **Élelmiszerbank**, képviselőjében eljár: Cseh Balázs - elnök,
másrésztől

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) – a továbbiakban **Kedvezményezett**, képviselőjében eljár: Dr. Kocsis Máté polgármester

– Továbbiakban együttesen: **Együtműködő Felek**

között az alulírott helyen és napon.

1. Az együtműködési megállapodás tárgya

- 1.1. Az Élelmiszerbank non-profit szervezet, melynek célja, hogy az információgyűjtés és publicitás eszközeivel kapcsolatot teremtsen az országunkban felhalmozódó élelmiszerfeleslegek és az arra rászorulóknak között, ezzel elősegítse a szegénység és az éhezés csökkenését.
- 1.2. Az Élelmiszerbank saját maga közvetlenül nem oszt élelmiszert, hanem kizárólag a szegénység elleni küzdelemben résztvevő karitatív tevékenységet folytató szervezeteken keresztül juttatja el azt a rászorulókhhoz. Az Élelmiszerbankkal karitatív szervezetek a kapott élelmiszert kizárólag rászoruló emberek javára oszthatják szét.
- 1.3. Az Élelmiszerbank azon élelmiszereket, melyeket gyűjtött vagy kapott, a karitatív szervezeteknek ingyenesen adja át. Az átadott élelmiszer mennyisége függ az Élelmiszerbank rendelkezésére álló árumennyiségtől és az összes karitatív szervezet szükségleteinek mértékétől. Az Élelmiszerbank az elosztás során igyekszik az egyenletes és méltányos elosztás elveit követni, a karitatív szervezetek az elosztás folyamatát és módját nem vitathatják.

- 1.4. A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (1095 Budapest, Soroksári út 22-24. – a továbbiakban MVH) „a Közösség legrászorulóbb személyeinek intervenciók készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátása” program céljára kijelölt intervenciók készletek felhasználásával előállított élelmiszersegélyt biztosít Magyarország legrászorulóbb személyei számára, a Bizottság 1992. október 29-i, a Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenciók készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 3149/92/EGK rendelete, valamint a Bizottság 2009. november 19-i, a Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenciók készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátását célzó, a 2010-es költségvetési év terhére a tagállamok rendelkezésére álló erőforrások elosztására vonatkozó terv elfogadásáról és a 3149/92/EGK Rendelet egyes rendelkezéseitől való eltérésről szóló 1111/2009/EK rendelete szerint.
- 1.5. A MVH közleményben tette közzé az EU Élelmiszersegély programban való részvétel feltételeit és ahhoz kapcsolódóan a vele szerződő segélyszervezetek eljárási kötelezettségeit. A közlemény alapján az Élelmiszerbank kérelmet nyújtott be, melyben igazolta, hogy rendelkezik mindazon feltételekkel, melyek a programban való részvételhez szükségesek.
- 1.6. Az EU Élelmiszersegély program keretében szétosztásra kerülő élelmiszersegély megyei, rászoruló csoportonkénti és a programban résztvevő segélyszervezetek közötti megoszlását az MVH határozza meg. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a szétosztásra kapott élelmiszer mennyiségének és fajtájának meghatározásával szemben kifogással nem élhet.
- 1.7. „Legrászorulóbb személyek” alatt jelen Együttműködési Megállapodás alkalmazása tekintetében azok a természetes személyek, egyének, valamint az ezen személyekből álló családok vagy csoportok értendők, akik szociális és pénzügyi rászorultság alapján az alábbi kategóriák valamelyikébe tartoznak:

a. létminimum közelében élők, önhibájukon kívül létminimum közelében élők;

Azon személyek, családok tartoznak ebbe a kategóriába, amelyek esetében az egy főre jutó jövedelemszint a létminimumhoz közeli értéket jelent. Jelen meghatározástól a települési önkormányzat, illetve a segélyszervezet a rendelkezésére álló információk alapján (pl.: a rászoruló egészségi állapota, életkörülményei, életmódja, esetlegesen a munkavállalási hajlandóság, stb.) indokolt esetben pozitív és negatív irányban is eltérhet.

b. kisnyugdíjasok;

Azon személyek tartoznak ebbe a kategóriába, akik nyugdíja és egyéb forrásból származó jövedelme a létminimumhoz közeli értéket jelent, azonban ezen értékhatártól a települési önkormányzat, illetve a segélyszervezet a rendelkezésére álló információk alapján (pl.: a rászoruló egészségi állapota, életkörülményei stb.) indokolt esetben pozitív és negatív irányban is eltérhet.

c. hátrányos szociális helyzetű gyermekek.

Azon kiskorú személyek tartoznak ebbe a kategóriába, akik a települési önkormányzat, illetve a segélyszervezet rendelkezésére álló információk alapján szociálisan hátrányos helyzetűek

Az alábbi táblázat tartalmazza a Központi Statisztikai Hivatal által a létminimum értékének meghatározása céljából végzett kutatás eredményét, amely segítséget jelenthet az egyes személyek rászorultsági kategóriába tartozásának megállapításához. A számok nem jelentenek kötelező értékhatárokat, a rászorultsági szint meghatározása minden esetben az élelmiszerek osztását végző, vagy azt koordináló szervezet feladata és felelőssége, azonban a táblázatban feltüntetett értékeknél jelentősen magasabb jövedelemmel rendelkező személyek, családok csak kifejezetten indokolt esetben nyilváníthatóak rászorulóknak.

Létminimumértékek a különböző háztartástípusokban	
Háztartástípus	Egy főre számított havi érték, Ft összesen
Aktív korúak háztartásai	
1 felnőtt	71 736
1 felnőtt 1 gyermekkel	59 182
1 felnőtt 2 gyermekkel	51 411
2 felnőtt	62 769
2 felnőtt 1 gyermekkel	57 389
2 felnőtt 2 gyermekkel	52 008
2 felnőtt 3 gyermekkel	47 346
2 felnőtt 4 gyermekkel	44 237
3 felnőtt	59 780
3 felnőtt 1 gyermekkel	56 492
3 felnőtt 2 gyermekkel	52 367
3 felnőtt 3 gyermekkel	48 422
3 felnőtt 4 gyermekkel	45 604
Nyugdíjas korúak háztartásai	
1 személy	64 562
2 személy	55 595
3 személy	52 606

KSH – Létminimum 2008 című kiadvány alapján (megjelenés dátuma: 2009. június)

1.8. Az EU Élelmiszersegély program célja, a nehéz helyzetben élő emberek számára történő segítségnyújtás az élelmiszeradományok segítségével, azonban a Program végrehajtása nem eredményezheti a rászorultsági körbe tartozás hosszú távú konzerválását, illetve a kizárólag segélyből történő megélhetés elősegítését.

- 1.9. A rászorultság kizárólag a személy jövedelmi viszonyait, életkörülményeit, életmódját lehet figyelembe venni.
- 1.10. Az EU Élelmiszersegély program keretében adományként átadott élelmiszer az MVH közreműködésével és utasításai szerint, az Élelmiszerbank, illetve a vele kapcsolatban álló alvállalkozói szervezetek, intézmények útján jut el a magyarországi rászorulókhöz. Az EU Élelmiszersegély programot az Európai Unió finanszírozza.
- 1.11. Jelen szerződés területi hatálya Magyarországra, ezen belül is a szerződés elválaszthatatlan mellékletét képező 1. sz. mellékletben szereplő településekre terjed ki. A kedvezményezett kizárólag a területi hatályon belül jogosult az átvett adományok szétosztására.

2. Együttműködő felek jogai és kötelezettségei

2.1. A Kedvezményezett jogai és kötelezettségei

- 2.1.1. Vállalja, hogy az Élelmiszerbank szállítási értesítését 2 munkanapon belül telefaxon vagy e-mail-ben visszaigazolja (elfogadja vagy elutasítja). Visszaigazolás hiányában az Élelmiszerbank jogosult az áru átadását megtagadni és a felajánlást törölni.
- 2.1.2. Vállalja, hogy az elfogadott és visszaigazolt szállítmányok vonatkozásában szétosztásra kapott élelmiszert az Élelmiszerbank raktárából, az Élelmiszerbank által megjelölt napon elszállítja. Amennyiben az elszállítás az adott időpontban nem történik meg, az Élelmiszerbank jogosult a felajánlott árut más szervezetnek átadni, a korábban felajánlott árumennyiséggel kapcsolatban Kedvezményezett semmiféle követeléssel és jogorvoslattal nem élhet az Élelmiszerbankkal szemben.
- 2.1.3. Vállalja, hogy az élelmiszersegélyként szétosztandó élelmiszereket tiszta, napfénytől védett, száraz tároló helyeken, az egészségügyi előírások betartásával tárolja, továbbá vállalja, hogy az ugyanazon tételhez tartozó árumennyiséget egy helyen, más tételektől, illetve egyéb áruféleségektől jól elkülönítetten, könnyen hozzáférhető és azonosítható módon tárolja, továbbá viseli ennek költségeit és az ezzel kapcsolatos teljes körű felelősséget.
- 2.1.4. Vállalja, hogy az élelmiszersegélyként szétosztandó élelmiszereket tiszta, élelmiszer szállítására egészségügyileg megfelelő járműveken szállítja, illetve szállíttatja.
- 2.1.5. Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a részére eljuttatott élelmiszereket helyi szinten és minden egyéb beavatkozás nélkül közvetlenül, szükség szerint csomag vagy étkeztetés formájában juttatja el a legrászorultabb személyeknek. Ezen keretek között Kedvezményezett jogosult a rászorulók körében történő szétosztás módjáról és ütemezéséről saját hatáskörben dönteni.
- 2.1.6. Köteles az élelmiszersegélyként átvett élelmiszerek minőségét megőrizni az átvételtől a kiosztásig.

- 2.1.7. Az **élelmiszer osztását a Kedvezményezett köteles az Élelmiszerbank raktárából történő kiszállítást követő 1 héten belül megkezdeni és 2 héten belül befejezni.** Amennyiben a Kedvezményezett megszegi jelen pontot, az élelmiszerekkel kapcsolatban felmerülő minőségi hibáért kizárólagos felelősséggel tartozik az élelmiszer mennyiség kicserélése által. A hiányzó, vagy hibás élelmiszermennyiség pótlásáról a Kedvezményezett köteles gondoskodni.
- 2.1.8. A Kedvezményezett részére – a rászorulók számára történő fizikai szétosztás céljából – átadott élelmiszer az MVH tulajdonát képezi a rászoruló személy számára történő kiosztásig.
- 2.1.9. A szétosztás céljából átvett élelmiszer kizárólag az Élelmiszerbank előzetes engedélyével selejtezhető le, semmisíthető meg, az Élelmiszerbank előzetes engedélye nélkül selejtezésre került, vagy megsemmisített élelmiszer pótlása a selejtezést végző szervezet kötelessége. A hiányzó élelmiszermennyiség pótlásáról a Kedvezményezett köteles gondoskodni.
- 2.1.10. Köteles az élelmiszersegély szétosztásának megkezdése előtt legalább öt munkanappal e-mail-ben értesíteni az Élelmiszerbankot a szétosztás pontos helyéről és ütemezéséről, valamint az élelmiszersegélyben részesülő rászorulók várható létszámáról.**
- 2.1.11. Kedvezményezett a szétosztandó élelmiszereket a rászorulók részére csak ingyenesen adhatja át, az élelmiszerekért a rászorulóktól ellenszolgáltatást nem kérhet, a szétosztásra átvett élelmiszert el nem adhatja. Kedvezményezett a rendelkezésére bocsátott élelmiszersegély szétosztásával kapcsolatos tevékenységet csak a jelen Együttműködési Megállapodásban rögzített feltételek betartásával végezheti.
- 2.1.12. Biztosítja a nyomon követhetőséget, átláthatóságot eljárása minden szakaszában.
- 2.1.13. Az átvett élelmiszereket nem használja fel üzleti célokra, nem értékesítheti, hanem azokat ellenszolgáltatás nélkül adja át a rászorulóknak, és kizárólag a rászorulóknak, illetve nem használja fel semmiféle vallási, politikai vagy más ideológiai befolyásolás céljából sem.
- 2.1.14. Segélyszervezet – az adatvédelmi szabályok sérelme nélkül – köteles olyan nyilvántartást vezetni, amely tartalmazza azon személyek vagy szociális intézmények adatait, akik az élelmiszersegélyt rászorulóként átvették.
- 2.1.15. Az élelmiszert átvevő rászoruló, illetve szociális intézmény megbízottja az átvétellel egyidejűleg aláírásával látja el a Kiosztási adatlapot, ezzel igazolva az átvétel tényét. Kedvezményezett az élelmiszerekért a rászorulóktól ellenszolgáltatást nem kérhet, a szétosztásra átvett élelmiszert el nem adhatja. Kedvezményezett a rendelkezésére bocsátott élelmiszersegély szétosztásával kapcsolatos tevékenységet csak a jelen Együttműködési Megállapodásban rögzített feltételek betartásával végezheti. Kedvezményezett vállalja, hogy az élelmiszersegély szétosztásával kapcsolatos tevékenysége teljes tartama alatt mindenkor biztosítja a nyomonkövethetőséget, az átláthatóságot. A kitöltött adatlapok 1-1 példányát a Kedvezményezett köteles a szétosztást követő 8 napon belül eredeti példányban, postai úton (ajánlott küldeményként!) eljuttatni a

Élelmiszerbank részére. Az adatlapok 1-1 másolati példányát a Kedvezményezett köteles megőrizni.

- 2.1.16. Amennyiben a Kedvezményezett a szétosztásra átvett élelmiszerért a rászorulóktól ellenszolgáltatást kért, vagy fogadott el, akkor az Élelmiszerbank a Kedvezményezettrel szemben 100.000,-Ft. kötbért érvényesíthet, ezen felül a Kedvezményezett a következő fordulóból kizárásra kerülhet.
- 2.1.17. A Kiosztási adatlapon minden élelmiszersegélyben részesülő rászoruló személy (pl.: a rászoruló család valamennyi tagjának) nevét fel kell tüntetni, abban az esetben is, amennyiben a kiosztáskor nincs jelen. Ebben az esetben a Kiosztási adatlapot a segélyezett nevében élelmiszert átvevő személy (pl.: hozzátartozó, vagy meghatalmazott) írja alá. Étkeztetést biztosító szociális intézmények esetében az élelmiszersegélyt az intézmény vezetője veheti át egy tételben az intézmény által gondozott és rászorulónak tekinthető személyek listájának mellékletben történő feltüntetésével.**
- 2.1.18. Amennyiben Kedvezményezett számára bizonyíthatóvá válik, hogy valamely rászoruló személy az átvett élelmiszert értékesítette, a rászoruló személy az osztást követő 180 napig nem részesülhet élelmiszersegélyben a Program keretében.
- 2.1.19. **Kedvezményezett köteles az EU Élelmiszersegély programmal kapcsolatos minden dokumentációt a kiállításától számított legalább 5 évig megőrizni.** E rendelkezés nem érinti a számviteli, és az adójogszabályokban előírt bizonylat – megőrzési kötelezettséget.
- 2.1.20. A nyilvántartásokat a Kedvezményezett köteles az Élelmiszerbank képviselői és az MVH ellenőrei felszólítására bemutatni.
- 2.1.21. Kedvezményezett további alvállalkozókat nem vonhat be az EU Élelmiszersegély program végrehajtásába.
- 2.1.22. Kedvezményezett nem jogosult semmilyen díj-, vagy költségköveteléssel az Élelmiszerbankkal és az MVH-val szemben fellépni.
- 2.1.23. Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy az EU Élelmiszersegély program keretein belül kizárólag csak Élelmiszerbankkal áll kapcsolatban, más szervezettől e programból származó élelmiszert nem vesz át.
- 2.1.24. Kedvezményezett teljes körű anyagi felelősséggel tartozik a program keretében átvett élelmiszerekért az átvételtől a szétosztás lezárultáig, kivéve a vis maior eseteit, illetve azon eseteket, amelyekben a feldolgozó felelőssége állapítható meg. Amennyiben Kedvezményezett az átvett élelmiszerral kapcsolatban minőségi hibát észlel, köteles a hiba tényéről az Élelmiszerbankot 1 munkanapon belül értesíteni. A minőségi hibás élelmiszert a gyártó kizárólag az MVH engedélyével, illetve felszólítása alapján cserélheti ki.

2.1.25. Kedvezményezett kötelezi magát arra, hogy amennyiben az EU Élelmiszersegély programmal kapcsolatban kiadványt (tájékoztatót) készít, vagy készítésére ad megbízást, illetve az EU Élelmiszersegély program a sajtóban nyilvánosságot kap (riport, újságcikk stb.), akkor a megjelenő művön (kiadvány, tájékoztató, riport, újságcikk, stb.) jól látható helyen feltüntetésre kerül az EU Élelmiszersegély program elnevezés, továbbá, hogy az EU Élelmiszersegély program keretében szétosztott, vagy szétosztásra kerülő élelmiszer az Élelmiszerbank és az MVH közreműködésével került, vagy kerül szétosztásra.

2.1.26. Kedvezményezett, illetve alvállalkozója köteles az EU Élelmiszersegély programmal kapcsolatos minden dokumentációt a kiállítástól számított legalább 5 évig megőrizni.

2.2. Az Élelmiszerbank és MVH jogai és kötelezettségei

2.2.1. A Kedvezményezett számára a rászorulók körében történő szétosztás céljából átadásra kerülő élelmiszer mennyiségét a Élelmiszerbank határozza meg.

2.2.2. Az MVH és az Élelmiszerbank illetve az általa meghatalmazott szervezet vagy személy, bármikor jogosult ellenőrizni a támogatott program megvalósulását. Kedvezményezett elfogadja, hogy az MVH az EU Élelmiszersegély program végrehajtása alatt, annak bármely szakaszában, illetve az azt követő 6 hónapig előre be nem jelentett ellenőrzéseket rendelhet el.

2.2.3. Az Élelmiszerbank köteles az MVH felé a programmal kapcsolatos beszámolókat elkészíteni.

3. Helyszíni ellenőrzés

3.1. Kedvezményezett elfogadja, hogy az MVH és a Élelmiszerbank adminisztratív, illetve helyszíni ellenőrzést végezhet az eljárás bármely szakaszában

3.2. A helyszíni ellenőrzésnek igazolnia kell a szétosztásra kerülő termékek mennyiségi és minőségi megfelelőségét, továbbá a nyomon követhetőséget arra tekintettel, hogy az élelmiszer a rászorulókhöz eljutott.

3.3. A szétosztásért felelős személy vagy annak megbízottja és a Kedvezményezett képviselője köteles az MVH illetve Élelmiszerbank helyszíni ellenőreinek munkáját mindenben elősegíteni.

3.4. Kedvezményezett az intervenciók készletekből származó termékeket az MVH, illetve az Élelmiszerbank helyszíni ellenőrzései érdekében könnyen hozzáférhetővé és könnyen azonosíthatóvá teszi.

3.5. A helyszíni ellenőrzés eredményéről jegyzőkönyv készül, és az abban rögzített hiányosságokat és hibákat a Kedvezményezett a jegyzőkönyvben meghatározott határidőn belül köteles pótolni, illetve kijavítani. A kötelezettségek elmulasztása szerződésszegésnek minősül, valamint az adomány visszavonását eredményezi.

4. Az együttműködési megállapodás megsértése esetén alkalmazandó szankciók

4.1. Bármelyik fél súlyos kötelezettségszegés esetén az együttműködési megállapodást azonnali hatállyal felmondhatja a teljesítési határidő letelte előtt. Az azonnali felmondást az ok megjelölésével írásban kell közölni a másik féllel. Súlyos kötelezettségszegésnek minősül különösen az együttműködő felek rosszhiszemű magatartása.

4.2. Amennyiben a Kedvezményezett által átvett termékek szétosztását a Kedvezményezett nem tudja igazolni, Kedvezményezett köteles a hiányzó élelmiszert a hiányzó mennyiségben, és az átvett élelmiszersegéllyel megegyező minőségben megvásárolni, a vásárlás tényét igazoló számla másolatát az Élelmiszerbank részére faxon eljuttatni, és az alábbiakban felsorolt információk feltüntetéséről címkézéssel gondoskodni:

- az élelmiszer megnevezése;
- az összetevők felsorolása;
- az élelmiszer nettó mennyisége, amelyet tömegegységben, kilogrammban vagy grammokban kifejezve kell megadni;
- a gyártás éve, hónapja, napja és szavatossági ideje, vagy az élelmiszer minőség-megőrzési időtartamának lejárat dátuma;
- az élelmiszer előállítójának neve, cégneve, vagy jele, amely jelölés alapján az üzemnek egyértelműen azonosíthatónak kell lennie, valamint címe;
- a minőség megőrzéséhez szükséges különleges tárolási vagy felhasználási feltételek, amennyiben az szükséges;
- „EU ÉLELMISZERSEGÉLY – Kereskedelmi forgalomba nem hozható” jól olvasható felirat;
- Az Európai Unió lobogójának képét
- A Magyar Köztársaság lobogójának, vagy címerének képét,
- az adott tételt jelölő, MVH által meghatározott tételszám

4.3. Amennyiben a helyszíni ellenőrzés megállapításai alapján az élelmiszerek tárolása nem felel meg az előírt követelményeknek, a Kedvezményezett köteles – a követelményeknek megfelelő – másik helyszínre történő átszállításáról gondoskodni, továbbá minden szükséges intézkedést megtenni az áru minőségének és mennyiségének megőrzése érdekében az átszállítás befejezéséig. Az átszállítás költségei Kedvezményezettet terhelik.

4.4. Amennyiben a Kedvezményezett által átvett élelmiszer minősége a Kedvezményezett hibájából az adott élelmiszere vonatkozó előírások által meghatározott szint alá csökken, Kedvezményezett köteles a megromlott élelmiszert a hiányzó mennyiségben, és az átvett élelmiszersegéllyel megegyező minőségben megvásárolni, a vásárlás tényét igazoló számla másolatát az Élelmiszerbank részére faxon eljuttatni, és az alábbiakban felsorolt információk feltüntetéséről címkézéssel gondoskodni:

- az élelmiszer megnevezése;
- az élelmiszer nettó mennyisége, amelyet tömegegységben, kilogrammban vagy grammokban kifejezve kell megadni;
- a gyártás éve, hónapja, napja és szavatossági ideje, vagy az élelmiszer minőség-megőrzési időtartamának lejárat dátuma;
- az élelmiszer előállítójának neve, cégneve, vagy jele, amely jelölés alapján az üzemnek egyértelműen azonosíthatónak kell lennie, valamint címe;
- a minőség megőrzéséhez szükséges különleges tárolási vagy felhasználási feltételek, amennyiben az szükséges;

- „EU ÉLELMISZERSEGÉLY – Kereskedelmi forgalomba nem hozható” jól olvasható felirat;
- Az Európai Unió lobogójának képét
- A Magyar Köztársaság lobogójának, vagy címerének képét,
- az adott tételt jelölő, MVH által meghatározott tételszám

A megromlott élelmiszer további kezeléséről Kedvezményezett gondoskodik.

- 4.5. Bármely helyszíni, illetve egyéb ellenőrzés akadályozása az együttműködési megállapodás felmondását vonhatja maga után.
- 4.6. Egyéb hiba esetén a Élelmiszerbank felszólítja Kedvezményezettet a hiba kijavítására, súlyos, vagy ismétlődő kötelezettségszegés esetén a Élelmiszerbank felmondja az együttműködési megállapodást.
- 4.7. Vis major esetén a szankciók alkalmazásától a Élelmiszerbank részben, vagy teljes egészében eltekinthet.

5. Az együttműködési megállapodás érvényessége

- 5.1. Jelen együttműködési megállapodás az aláírás napján lép hatályba és 2011. február 28-ig érvényes.
- 5.2. Kedvezményezett az együttműködési megállapodás aláírásának napjától kötelezettséget vállal a jelen együttműködési megállapodásban foglaltak betartására.

6. Egyéb rendelkezések

- 6.1. A szerződéskötéssel egyidejűleg a Kedvezményezett igényfelmérő adatlapot tölt ki, amely tartalmazza a Kedvezményezett főbb adatait és rendelkezésre álló erőforrásait. A Kedvezményezett minden esetleges későbbi változásról tájékoztatja az Élelmiszerbankot.
- 6.2. Kedvezményezett hozzájárul, hogy a jelen szerződés keretein belül megvalósuló támogatás tényét az Élelmiszerbank tájékoztató és kommunikációs anyagain feltüntesse.
- 6.3. Felek az együttműködés során az adatkezelés és adatszolgáltatás teljesítésénél a mezőgazdasági és vidékfejlesztési támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről és az ezzel összefüggő törvénymódosításokról szóló 2003. évi LXXIII. törvény, továbbá a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény rendelkezései szerint járnak el. Felek az együttműködés során kötelesek biztosítani az adatkezelés biztonságát.
- 6.4. A jelen Együttműködési megállapodás tartalmát képezi a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 177/2009. (XI. 20.) számú, az EU Élelmiszersegély programban történő részvétel feltételei a segélyszervezetek részére a 2010-es

költségvetési évvel kezdődő végrehajtási időszak vonatkozásában című Közleménye is, így az abban foglaltak mindkét fél számára kötelező érvényűek.

6.5. Jelen Együttműködési Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos és vonatkozó közösségi és hazai jogforrások rendelkezéseit kell alkalmazni, így különösen az alábbiakban foglaltakat:

- A TANÁCS 1987. december 10-i 3730/87/EGK RENDELETE a kijelölt szervezeteknek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel a Közösség legrászorulóbb személyei számára történő szétosztás céljából történő ellátására vonatkozó általános szabályok megállapításáról;
- A BIZOTTSÁG 1992. október 29-i 3149/92/EGK RENDELETE a Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról;
- A BIZOTTSÁG 2009. november 19-i 1111/2009/EK RENDELETE a Közösség legrászorulóbb személyeinek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátását célzó, a 2010-es költségvetési év terhére a tagállamok rendelkezésére álló erőforrások elosztására vonatkozó terv elfogadásáról és a 3149/92/EGK Rendelet egyes rendelkezéseitől való eltérésről;
- 1959. évi IV. törvény a Polgári Törvénykönyvről;
- 2003. évi LXXIII. törvény a mezőgazdasági és vidékfejlesztési támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről és az ezzel összefüggő törvénymódosításokról;
- 2003. évi XVI. törvény az agrárpiaci rendtartásról;
- 2004. évi CXL. törvény a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól;
- 81/2003. (VI. 7.) Kormányrendelet a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalról;
- 141/2003. (IX. 9.) Kormányrendelet az Európai Unió Közös Agrárpolitikája magyarországi végrehajtásában, illetve a nemzeti agrártámogatási rendszerben érintett ügyfelekkel összefüggő ügyfélregiszter létrehozásáról és az ezzel kapcsolatos nyilvántartásba vételről;
- 102/2004. (IV. 27.) Kormányrendelet a mezőgazdasági és élelmiszer-ipari termékek intervenciójáról;

6.6. Kedvezményezett kijelenti, hogy a jelen együttműködési megállapodást, valamint a vonatkozó szabályozások rendelkezéseit megismerte, és tudomásul vette.

Budapest, 2010. május 26.

.....
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
Dr. Kocsis Máté
polgármester
Kedvezményezett

.....
Élelmiszerbank

1. számú melléklet – a szerződés területi hatálya

A Kedvezményezett a „*a Közösség legrászorulóbb személyeinek intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátása*” program forrásból származó élelmiszerek tekintetében az alábbi településeken végezhet osztást:

LISTA

EU ÉLELMISZERSEGÉLY PROGRAM 2010
KIOSZTÁSI ADATLAP

Kiosztás dátuma:

Jelen oldal sorszáma: ... / ...

A kiosztás helyszíne (megye, cím):

A kiosztásért felelős szervezet:

A kiosztásért felelős személy:

Sor- szám	Átvevő/Rászoruló neve	Átvevő/Rászoruló címe	Átvett mennyiség (kg)						Rászorultsági kategória			Átvevő aláírása		
			Tétel:	Tétel:	Tétel:	Tétel:	Tétel:	Tétel:	1	2	3			
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	
											1	2	3	

Kiosztott mennyiség összesen (kg):

Tudomásul veszem, hogy ha az átvett élelmiszersegélyt értékesítem, az osztást követő 180 napig nem részeseülhetek élelmiszersegélyben a Program keretében, továbbá a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal a Programmal kapcsolatos, illetve a rászorultságot igazoló dokumentumokat ellenőrizheti.

Rászorultsági kategóriák (kérjük bekarikázni): 1. létminimum közelében élők; 2. létminimum közelében élők; 2. kisnyugdíjasok; 3. hátrányos szociális helyzetű gyermekek. Aaz adatokat bizalmasan kezeli.